



Yn siarad eich iaith.

Yn siarad eich iaith.

Bellach y mae gan ffermwyr a thyfwyr y cyfle i drafod ardystio â Chymdeithas y Pridd yn y Gymraeg. Nid yn unig y mae Siân Thomas a Huw Edwards, aelodau diweddaraf Staff Ardystio Cymdeithas y Pridd, yn siarad Cymraeg ond mae ganddynt brofiad helaeth o amaethyddiaeth yng Nghymru.

Siân Thomas, swyddog ardystio Cymru

Magwyd Siân ar fferm laeth ac eidion ym Mhorth-y-rhyd, Sir Gaerfyrddin. Datblygodd Siân ei gwybodaeth am safonau organig Cymdeithas y Pridd pan ddechreuodd y fferm ar ei chyfnod trosi bum mlynedd yn ôl.

Yn ogystal â meithrin profiad ymarferol gartref ar ei fferm, treuliodd Siân sawl blwyddyn yn gweithio fel nyrs milfeddygol amaethyddol. Ers hynny, mae Siân wedi cwblhau gradd mewn rheoli busnes ym Mhrifysgol Morgannwg.

Bydd Siân yn gweithio o Gaerdydd a hi fydd y swyddog ardystio penodedig i holl ffermwyr a thyfwyr Cymru.

Huw Edwards, Arolygydd Ffermydd Cymru

Mae Huw yn rhedeg fferm ddefaid organig yn Llambed, Ceredigion, mewn partneriaeth â'i deulu. Mae Huw wedi cael profiad ymarferol ar ffermydd ledled y DU ac mae hyd yn oed wedi treulio amser yn gweithio ar fferm laeth yn America. Roedd swydd ddiwethaf Huw hefyd yn y diwydiant llaeth lle y bu'n gweithio fel rheolwr ansawdd a thechnegol.

Bu Huw yn astudio amaethyddiaeth yng Ngholeg Sparsholt yn Swydd Gaerwynt ac yn ei amser rhydd mae wrth ei fodd yn magu ac yn dangos cobiau a merlod Cymreig.

Cadwch lygad yn agored am Siân a Huw yn sioeau a digwyddiadau Cymru y flwyddyn nesaf. Yn y cyfamser, os hoffech eich cyflwyno'ch hun, rhowch ganiad i *SA Certification* ar 0117 914 2412.

Speaking your language.

Farmers and growers now have the opportunity to discuss certification with the Soil Association in Welsh. Siân Thomas and Huw Edwards, Soil Association Certification's newest members of staff, not only speak the language but have extensive experience in Welsh farming.

Sian Thomas, certification officer Wales

Sian grew up on a dairy and beef farm in Porthyrhyd, Carmarthenshire. Sian developed her knowledge of the Soil Association organic standards when the farm entered organic conversion five years ago.

As well as building practical experience at her home farm, Sian spent several years working as a agricultural veterinary nurse. Since then, Sian has completed a degree in business management at Glamorgan University.

Sian will be working from Cardiff and will be the designated certification officer for all farmers and growers in Wales.

Huw Edwards, farm inspector Wales

Huw runs an organic sheep farm in Lampeter, Ceredigion, in partnership with his family. Huw has practical experience on farms all over the UK and has even spent time working on a dairy farm in America. Huw's last job was also in the dairy industry where he worked as a quality and technical manager.

Huw studied agriculture at Sparsholt College, Hampshire and in his spare time enjoys breeding and showing Welsh cobs and ponies.

Look out for Sian and Huw at Wales' shows and events next year. In the meantime if you would like to introduce yourself, in English or Welsh, please give SA Certification a call on 0117 914 2412.

Ardystio Cyfyngedig Cymdeithas y Pridd, Bristol House, 40-56 Victoria Street, Bryste BS1 6BY
Ffôn 0117 914 2412 **Ffacs** 0117 314 5046 **E-b** prod.cert@soilassociation.org **Gwe**
www.soilassociation.org/certification

How can I support the work of the Soil Association?

The Soil Association is a membership charity, we urgently need your support to continue our work. As public support for the Soil Association continues to grow, our ability to influence the thinking and policies of government and big business grows with it. In this way we help to develop a truly healthy and sustainable future. Join us today and help us to continue campaigning for sustainable agriculture and organic food. You can join the Soil Association on our website, over the phone or by writing to us.

Further Reading

Please see the Soil Association website library, <http://www.soilassociation.org/library>, for more information

Soil Association Campaigning for organic food and farming and sustainable forestry
Bristol House, 40-56 Victoria Street, Bristol BS1 6BY
T: 0117 929 0661 F: 0117 925 2504 E: info@soilassociation.org
www.soilassociation.org

Version.1 Approved: